



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአራተኛ ዓመት ቁጥር ፰  
አዲስ አበባ ታህሣሥ ፱ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

14<sup>th</sup> Year No. 8  
ADDIS ABABA 9<sup>th</sup> January, 2008

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፭፻፳/፪ሺህ

የኢትዮ-ኢኳቶሪያል ጊኒ የሁለት-ሰነድ የንግድ ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ... ገጽ ፫ሺ፱፻፳

### CONTENTS

Proclamation No. 560/2008

Ethio-Equatorial Guinea Bilateral Trade Agreement Ratification Proclamation Page 3988

አዋጅ ቁጥር ፭፻፳/፪ሺህ ዓ.ም

### የኢትዮ-ኢኳቶሪያል ጊኒ የሁለት-ሰነድ የንግድ ስምምነትን ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 560/2008.

### A PROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-EQUATORIAL GUINEA BILATERAL TRADE AGREEMENT

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኢኳቶሪያል ጊኒ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገው የንግድ ስምምነት እ.ኤ.አ ፌብሩዋሪ ፪ ቀን ፪ሺ፯ በአዲስ አበባ የተፈረመ ስለሆነ፤

WHEREAS, the Agreement, on Bilateral Trade between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Equatorial Guinea was signed at Addis Ababa on February 2, 2007;

ይህንን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታህሣሥ ፲፯ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 27<sup>th</sup> day of December, 2007;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

### ፩. አጭር ርዕስ

### 1. Short Title

ይህ አዋጅ “የኢትዮ-ኢኳቶሪያል ጊኒ የሁለት-ሰነድ የንግድ ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ቁጥር ፭፻፳/፪ሺህ” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the “Ethio-Equatorial Guinea Bilateral Trade Agreement Ratification Proclamation No. 560/2008”.

ያንዱ ዋጋ 2.30  
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቀ. ፹፳፩  
Negarit G. P.O.Box 80001

**የስምምነቱ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኢኳቶሪያል ጊኒ መንግሥት መካከል እ.ኤ.አ. ፌብሩዋሪ ፪ ቀን ፪ሺ፯ አዲስ አበባ ላይ የተፈረመው የሁለት-ደብዳቤ የንግድ ስምምነት ፀድቋል።

**የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ሥልጣን**

ይህ ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቷል።

**አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሣሥ ፱ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**2. Ratification of the Agreement**

The Ethio-Equatorial Guinea Bilateral Trade Agreement signed at Addis Ababa on February 2, 2007 is hereby ratified.

**3. Power of the Ministry of Trade and Industry**

The Ministry of Trade and Industry is hereby empowered to implement this Agreement.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force up on Publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 9<sup>th</sup> day of January, 2008

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት